



---

<b>UK</b>	SWEDOOR SUPERIOR MAINTENANCE INSTRUCTIONS
<b>SE</b>	SWEDOOR SUPERIOR SKÖTSELANVISNING
<b>NO</b>	SWEDOOR SUPERIOR VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER
<b>DK</b>	SWEDOOR SUPERIOR VEDLIGEHOLDELSESANVISNINGER

---

**SUPERIOR**  
collection

## UK - SUPERIOR door leaf, frames and architraves

### Painted surfaces

Painted surfaces are done with paint intended for indoor use, semi-shine, that meet requirements for fullness, scratch resistance and appearance as well has hardness against most household chemicals and fats.

**Cleaning:** Clean the painted surface with a soft cloth. If necessary, use a detergent for ordinary cleaning, not alkaline, diluted with water to the indicated ratio. Do not use something that can scratch or dissolve surface, like scouring powder, steel wool or solvent.

Moisten the surface from bottom to top and clean from top down. Otherwise there is risk of lines. Wipe dry with cloth.

**Maintenance:** As a rule, only cleaning is required if no damage has occurred or wear has been abnormal.

**Repairs:** Minor injuries can be improved with paint and brush. Ask for paint intended for use on interior woodwork. Major damage usually requires putty and total repainting. Test preferably first on a smaller surface e.g. door back edge to ensure that the intended product is compatible with the original surface treatment. Observe that frame and door leaf can have different surface treatment.

### Clear coated or stained surfaces

Clear coated or stained products have a surface treated with clear lacquers or stain that provide good filling, scratch resistance and have good hardness against most household chemical and fats.

**Cleaning:** Use common cleaning agents, like usual dishwashing detergent. Dip a sponge or cloth in the solution and wring out well. Clean from top to bottom. Wipe dry. Do not use excess water and do not use something that can scratch or dissolve surface, like scouring powder, steel wool or solvent.

**Maintenance:** As a rule, only cleaning is required if no damage has occurred or wear has been abnormal. Products used for furniture maintenance e.g. furniture wax and wax polish can be used but not normally required.

**Repairs:** Minor injuries are corrected with brush and clear lacquer intended for use on interior woodwork in the appropriate tone and shine.

Larger damage requires grinding and total refinish. Test preferably first on a smaller surface e.g. door back edge to ensure that the intended product is compatible with the original surface treatment.

Note that the frame and door leaf may have various surface treatment.

## Veneered untreated surfaces

Veneered untreated products are made with the goal to keep the beautiful natural look and feel of wood, which includes wood grain and knots.

Untreated surfaces are always susceptible to dirt and dust. See further information under "Maintenance".

**Cleaning:** The door should be wiped off, if necessary, with damp cloth, wrung out in soapy water or a mild detergent. Wipe dry.

**Maintenance:** In case of no treatment there is a risk of cracks, as the wood can/will dry out over time.

You can finish the door with varnish or lye treatment, care must be taken that the surface is clean and dry, the product must be inspected for errors, and it is important that the finishing is done on both sides and is the same.

Important that the manufacturer of the finishing product's instructions are followed.

## Pine wood untreated doors

Pine wood untreated products are made with the goal to keep the beautiful natural look and feel of wood, which includes wood grain and knots.

Untreated surfaces are always susceptible to dirt and dust. See further information under "Maintenance".

**Cleaning:** The door should be wiped off, if necessary, with damp cloth, wrung out in soapy water or a mild detergent. Wipe dry.

**Maintenance:** In case of no treatment there is a risk of cracks, as the wood can/will dry out over time.

You can finish the door with varnish or lye treatment, care must be taken that the surface is clean and dry, the product must be inspected for errors, and it is important that the finishing is done on both sides and is the same.

Important that the manufacturer of the finishing product's instructions are followed.

**Indentation:** If there has become indentations and scratch marks on an untreated surface, put on a damp cloth and heat carefully with an iron, until fibers rise again.

## All products

Check the condition of locks, door closers, handles, hinges and seals as well as all gaps between door and frame to ensure that everything is complete.

Lubricate lock and hinges if needed.



## SE - SUPERIOR dörrblad, karmar och foder

### Täckmålade ytor

Produkterna är målade med lacker för inomhusbruk, med halvmatt glans, som uppfyller höga krav på fyllighet, reptålighet, nötning och utseende samt har hög hårdighet mot de flesta hushållskemikalier och fett.

**Rengöring:** Rengör den lackerade ytan med en mjuk trasa. Använd om nödvändigt ett rengöringsmedel för vanlig rengöring, inte alkalisk, utspädd med vatten till angivet förhållande. Använd inte något som kan skrapa eller lösa upp ytan, såsom skurpulver, stålull eller lösningsmedel. Fukta ytan från botten till toppen och rengör från toppen ner, annars finns risk för linjer. Torka av med tyg.

**Underhåll:** Som regel krävs enbart rengöring om ej skador uppstått eller förslitningen varit onormal.

**Bättring:** Mindre skador bätttras med färg och pensel. Fråga i er färghandel efter produkt lämpad för inomhussnickerier. Större skador kräver som regel spackling och total ommålning. Testa lämpligen först på ett mindre parti på t.ex. dörrrens bakkant för att säkerställa att den tänka produkten är förenlig med den ursprungliga ytbehandlingen. Observera att karm och dörrblad kan ha olika ytbehandlingar.

### Klarlackade eller laserade ytor

Klarlackade eller laserade produkter har en yta behandlad med klarlack eller lasyr som ger god fyllighet, reptålighet och har bra motstånd mot de flesta hushållskemikalier och fett.

**Rengöring:** Använd vanliga rengöringsmedel, som vanligt diskmedel. Doppa en mjuk svamp eller trasa i lösningen och vrid ur väl. Rengör från topp till botten. Torka torrt. Undvik att fukta ner produkten för mycket och använd inte något som kan skrapa eller lösa upp ytan, såsom skurpulver, stålull eller lösningsmedel.

**Underhåll:** Som regel krävs endast rengöring om ej skador uppstått eller förslitningen varit onormal. Produkter som används för underhåll av möbler, t.ex. möbelvax och vaxpolish kan användas men behövs normalt sett inte.

**Bättring:** Mindre skador bätttras med pensel och klarlack som är avsedd att användas inomhus och som passar i ton och färg. Större skador kräver slipning och ny behandling. Testa lämpligen först på ett mindre parti på t.ex. dörrrens bakkant för att säkerställa att den tänka produkten är förenlig med den ursprungliga ytbehandlingen. Observera att karm och dörrblad kan ha olika ytbehandlingar.

## Fanerade obehandlade ytor

Fanerade obehandlade produkter är gjorda med målet att behålla det vackra, naturliga utseendet på trä, vilket inkluderar ådring och kvistar. Obehandlade ytor är alltid mottagliga för smuts och fettfläckar. Se ytterligare information under "Underhåll".

**Rengöring:** Dörren ska vid behov torkas av med en fuktig trasa, urvriden i såpvatten eller ett milt rengöringsmedel. Eftertorka dörren med en väl urvriden trasa.

**Underhåll:** Om ingen behandling utförs finns det risk att sprickor uppstår då träet kan/kommer torka med tiden. Du kan behandla dörren med lack eller lutbehandling, observera att ytan måste vara ren och torr. Produkten ska synas på skador innan. Det är viktigt att behandlingen utförs lika på båda sidor och att instruktionen på behandlingsprodukten följs.

## Obehandlad furu

Obehandlade furuproducter är gjorda med målet att behålla det vackra, naturliga utseendet på trä, vilket inkluderar ådring och kvistar. Obehandlade ytor är alltid mottagliga för smuts och fettfläckar. Se ytterligare information under "Underhåll".

**Rengöring:** Dörren ska vid behov torkas av med en fuktig trasa, urvriden i såpvatten eller ett milt rengöringsmedel. Eftertorka dörren med en väl urvriden trasa.

**Underhåll:** Om ingen behandling utförs finns det risk att sprickor uppstår då träet kan/kommer torka med tiden. Du kan behandla dörren med lack eller lutbehandling, observera att ytan måste vara ren och torr. Produkten ska synas på skador innan. Det är viktigt att behandlingen utförs lika på båda sidor och att instruktioner på behandlingsprodukten följs.

**Tryckmärken:** Skulle det med tiden uppstå tryckmärken och repor, läggs en fuktig trasa på området. Trasan värmits därefter försiktigt med ett varmt strykjärn, så att träet "reser" sig.

## Samtliga produkter

Kontrollera skicket på lås, dörrstängare, handtag, gångjärn och tätningslister samt alla springor mellan dörr och karm för att säkerställa att allt är korrekt. Smörj lås och gångjärn vid behov.



## NO - SUPERIOR dører, karmer og tilsetninger

### Malte overflater

Malte overflater er gjort med maling beregnet til innendørs bruk, som oppfyller krav til metning, ripebestandighet og utseende, så vel som motstandsdyktighet mot de fleste husholdningskjemikalier og fett.

**Rengjøring:** Rengjør den malte overflaten med en myk klut. Bruk eventuelt vaskemiddel til vanlig rengjøring, ikke alkalisk, fortynnet med vann iht. angitt blandingsforhold. Ikke bruk noe som kan skrape eller løse opp overflaten, som skurepulver, stålull eller løsemiddel.

Fukt overflaten fra bunnen til toppen og rengjør fra toppen ned. Ellers er det risiko for linjer. Tørk tørr med ren klut.

**Vedlikehold:** Som regel er det bare nødvendig å rengjøre hvis det ikke har oppstått skade eller at slitasjen er unormal.

**Reparasjoner:** Mindre skader kan utbedres med maling og en pensel. Be om maling beregnet for bruk på innvendig treverk.

Større skade krever vanligvis kitt og maling av hele døren. Test først på en mindre overflate, f.eks. dørens bakkant for å sikre at det tiltenkte produktet er kompatibelt med original overflatebehandling. Vær oppmerksom på at karmen og dørbladet kan ha forskjellig overflatebehandling.

### Klarlakkerte eller laserte overflater

Klarlakkerte eller laserte produkter har overflatebehandling med klarlakk eller lasyr som gir god metning, ripebestandighet og har god motstandsdyktighet mot de fleste husholdningskjemikalier og fett.

**Rengjøring:** Bruk vanlige rengjøringsmidler, som f.eks. vanlig oppvaskmiddel. Dypp en svamp eller klut i løsningen og vri ut godt. Rengjør fra topp til bunn. Tørk tørr. Ikke bruk overflødig mengde vann og bruk ikke noe som kan skrape eller oppløse overflaten, som skurepulver, stålull eller løsemiddel.

**Vedlikehold:** Som regel er det bare nødvendig å rengjøre hvis det ikke har oppstått skade eller at slitasjen er unormal.

**Reparasjoner:** Mindre skader korrigeres med børste og klarlakk beregnet for bruk på innvendig treverk i passende glans.

Større skade krever sliping og total omlakkering. Test først på en mindre overflate, f.eks. dørens bakkant for å sikre at det tiltenkte produktet er kompatibelt med original overflatebehandling. Vær oppmerksom på at karmen og dørbladet kan ha forskjellig overflatebehandling.

## Finerte ubehandlede overflater

Finerte ubehandlede produkter er laget med mål om å beholde det vakre naturlige utseendet på treet, som inkluderer trestruktur og kvister.

Ubehandlede overflater er alltid utsatt for smuss og støv. Se ytterligere informasjon under "Vedlikehold".

**Rengjøring:** Døren skal tørkes av, hvis nødvendig, med fuktig klut med såpevann eller et mildt rengjøringsmiddel. Tørk tørr.

**Vedlikehold:** Ved manglende behandling er det fare for sprekker, da treet kan/vil tørke ut over tid.

Du kan fullføre døren med lakk eller lasyr, det må da sikres at overflaten er ren og tørr, produktet er feilfritt, og det er viktig at behandlingen gjøres begge sider med samme lakk/lasyr.

Viktig at produsenten av etterbehandlingsproduktets instruksjoner følges nøyne.

## Ubehandlete furu dører

Ubehandlete furuprodkuter er laget med mål om å beholde det vakre naturlige utseendet på treet, som inkluderer trestruktur og kvister.

Ubehandlete overflater er alltid utsatt for smuss og støv. Se ytterligere informasjon under "Vedlikehold".

**Rengjøring:** Døren skal tørkes av, hvis nødvendig, med fuktig klut, vridd opp i såpevann eller et mildt rengjøringsmiddel. Tørk tørr.

**Vedlikehold:** Ved manglende behandling er det fare for sprekker, da treet kan/vil tørke ut over tid.

Du kan fullføre døren med lakk eller lasyr, det må da sikres at overflaten er ren og tørr, produktet er feilfritt, og det er viktig at behandlingen gjøres begge sider med samme lakk/lasyr.

Viktig at produsenten av etterbehandlingsproduktets instruksjoner følges nøyne.

**Trykkmerke:** Hvis det har blitt trykkmerke og riper på en ubehandlet overflate, legg på en fuktig klut og varm opp forsiktig med et strykejern, til fibrene reiser seg igjen.

## Alle produkter

Kontroller tilstanden til låser, dørlukkere, håndtak, hengsler og tettelister, så vel som mellomrom mellom dør og karm, og sørge for at alt er korrekt montert.

Smør henglser og lås ved behov.



## DK - SUPERIOR døre, karme og gerigter

### Malede overflader

Malede overflader er behandlet med maling beregnet til indendørs brug, og som opfylder krav til fylde, ridsefasthed og udseende samt er modstandsdygtig over for de fleste husholdningskemikalier og fedt.

**Rengøring:** Rengør den malede overflade med en blød klud. Anvend et mildt rengøringsmiddel til almindelig rengøring, ikke-alkalisk, fortyndet med vand iht. det angivne blandingsforhold. Anvend ikke midler, der kan ridse eller opløse overfladen, så som skurepulver, ståluld eller opløsningsmiddel.

Fugt overfladen fra bund til top og rengør fra top og ned for at undgå striber. Tør af med en ren klud.

**Vedligeholdelse:** Som regel kræves kun rengøring medmindre der er opstået skader eller slitagen er unormal.

**Reparationer:** Mindre skader kan udbedres med male og en pensel. Anvend maling beregnet til brug på indvendigt træværk.

Større skader kræver normalt kit og total ommaling af hele produktet.

Test først på en mindre overflade, f.eks. dørens bagkant for at sikre, at det tiltænkte produkt er kompatibelt med den originale overfladebehandling. Vær opmærksom på at karm og dørblad kan have forskellige overfladebehandlinger.

### Klar lak eller bejdset overflade

Klarlakerede eller bejdsede produkter har en overfladebehandling, som opfylder krav til fylde, ridsefasthed og udseende, og som er modstandsdygtig over for de fleste husholdningskemikalier og fedt.

**Rengøring:** Brug almindelige rengøringsmidler, f.eks. opvaskemiddel. Dyp en svamp eller klud i opløsningen og vrid svamphen/kluden godt. Rengør fra top til bund. Tør af med en tør klud. Brug ikke overskydende vand og brug ikke midler, der kan ridse eller opløse overfladen, så som skurepulver, ståluld eller opløsningsmiddel.

**Vedligeholdelse:** Som regel kræves kun rengøring medmindre der er opstået skader eller slitagen er unormal.

**Reparationer:** Mindre skader kan udbedres med male og en pensel. Anvend et produkt beregnet til brug på indvendigt træværk, i passende tone og glans.

Større skader kræver normalt slibning og total omlakering af hele produktet.

Test først på en mindre overflade, f.eks. dørens bagkant for at sikre, at det tiltænkte produkt er kompatibelt med den originale overfladebehandling. Vær opmærksom på at karm og dørblad kan have forskellige overfladebehandlinger.

## Finerede ubehandlede overflader

Finerede ubehandlede produkter er lavet med det formål at bevare det smukke naturlige udseende og fornemmelsen af træ, træstruktur og knaster.

Ubehandlede overflader er modtagelige over for snavs og støv. Se yderligere oplysninger under "Vedligeholdelse".

**Rengøring:** Døren tørres af med en fugtig klud, opvredet i sæbevand/mildt rengøringsmiddel.

**Vedligeholdelse:** Ved mangel på efterbehandling er der risiko for revner, da træet kan/vil tørre ud over tid. Du kan behandle døren med lak eller beige. Vær opmærksom på at overfladen er ren og tør, og at produktet er inspicteret for fejl inden behandling. Det er vigtigt, at behandlingen foretages på begge sider af produktet, og at behandlingen er ens på begge sider.

Det er vigtigt at følge anvisningerne på efterbehandlingsproduktet.

## Fyr ubehandlede overflader

Fyr ubehandlede produkter er lavet med det formål at bevare det smukke naturlige udseende og fornemmelsen af træ, træstruktur og knaster.

Ubehandlede overflader er modtagelige over for snavs og støv. Se yderligere oplysninger under "Vedligeholdelse".

**Rengøring:** Døren tørres af med en fugtig klud, opvredet i sæbevand/mildt rengøringsmiddel.

**Vedligeholdelse:** Ved mangel på efterbehandling er der risiko for revner, da træet kan/vil tørre ud over tid. Du kan behandle døren med lak eller beige. Vær opmærksom på at overfladen er ren og tør, og at produktet er inspicteret for fejl inden behandling. Det er vigtigt, at behandlingen foretages på begge sider af produktet, og at behandlingen er den samme. Det er vigtigt at følge anvisningerne på efterbehandlingsproduktet.

**Trykmærker:** Skulle der komme trykmærker eller ridser på en ubehandlet overflade, placeres en fugtig klud på området. Kluden opvarmes herefter forsigtigt med et varmt strygejern, hvorefter træet vil "rejse" sig igen.

## Alle produkter

Kontroller tilstanden af låse, dørlukkere, håndtag, hængsler og tætningslister, samt afstanden mellem dør og karme for at sikre, at alt er korrekt monteret.

Smør lås og hængsler om nødvendigt.



Thank you for choosing  
a **JELD-WEN** product!

